

MISIÓN DEL DEPARTAMENTO

La misión del Departamento de Asuntos del Consumidor y Regulatorios - Department of Consumer and Regulatory Affairs-(DCRA) es la de proteger la salud, seguridad y bienestar de los residentes del Distrito y de aquellos que trabajan y visitan la Capital de la Nación. La misión del DCRA también es la de propiciar prácticas comerciales sólidas y desarrollo con seguridad apeándose a los códigos de salud y seguridad del Distrito así como a sus requerimientos en cuanto a la concesión de licencias comerciales, ocupacionales y profesionales.



Las metas del DCRA buscan la agilización de nuestros procedimientos, ofrecer servicio al cliente con calidad y que el DCRA sea un recurso viable para la gente que vive y trabaja en Washington, D.C. El DCRA regula la concesión de licencias comerciales y profesionales, uso de suelo y de inmuebles, seguridad en la construcción y la estabilidad en el vecindario.

- ♦ **Oficina para asuntos de discapacidad**
Coordinador del programa de la Ley para los Estadounidenses con Discapacidades (ADA) (202) 442-4352
(TTD) personas con problemas de audición (202) 442-4526.

Información disponible a petición pública, en formatos alternativos: Braille, tipografía grande, discos o audiocasetes.

- ♦ **El Departamento de Asuntos del Consumidor y Regulatorios --Department of Consumer and Regulatory Affairs- (DCRA) es un empleador que ofrece oportunidades equitativas.**

LINEA DE EMERGENCIAS DEL INSPECTOR GENERAL DE D.C.

Si usted está enterado de que exista corrupción, fraude, desperdicio, abuso o mal manejo que involucren a cualquier agencia gubernamental, funcionario o programa de D.C. póngase en contacto con la Oficina del Inspector General -Office of the Inspector General- (OIG) mediante la línea de emergencia del OIG, (202) 727-0267 o (800) 521-1639 (sin costo). Todos los reportes son confidenciales y usted podrá permanecer en el anonimato. Por ley, los empleados gubernamentales están protegidos contra represalias o venganzas por parte de sus empleadores en caso de reportar algo al OIG. La información que usted proporcione podría desencadenar una investigación que provoque una acción administrativa, penas civiles, o proceso penal en los casos en que sea apropiado.



Departamento de Asuntos del Consumidor y Regulatorios
Gobierno del Distrito de Columbia

Departamento de Asuntos del Consumidor y Regulatorios
Oficina de Sentencias
941 North Capital Street, N.E., Suite 9100
Washington, D.C. 20002

~
Teléfono: (202) 442-4400
www.dkra.dc.gov

GUÍA DEL ARRENDATARIO PARA LA EVICCIÓN O DESALOJO

OFICINA DE ADMINISTRACIÓN DE LA
REGLAMENTACIÓN PARA LA VIVIENDA



Gobierno del Distrito de Columbia
ANTHONY A. WILLIAMS, MAYOR
Departamento de Asuntos del Consumidor y Regulatorios
DAVID A. CLARK, DIRECTOR



EL ARRENDADOR O CASERO PODRÁ DESALOJAR AL ARRENDATARIO CUANDO

- El arrendatario no pague la renta.
- El arrendatario viole su contrato de renta haciendo algo que el contrato prohíbe como:
 - Que el número de personas que habitan la propiedad sea excesivo.
 - Mascotas.
 - Actos ilegales; juegos de azar, apuestas, prostitución, drogas, etc.
 - El arrendatario es un ocupante ilegal o un intruso.
- El arrendador o casero decide habitar en la unidad para su uso personal y ocupación.
- Un comprador de contratos intenta comprar la unidad para su uso personal y ocupación.
- El arrendador o casero va a descontinuar el uso de la propiedad residencial.
- Demolición de la propiedad.
- Rehabilitación sustancial o alteración/reparación.



Los desalojos están prohibidos cuando el pronostico del tiempo considera que existe 50 por ciento o mayor probabilidad incluso de precipitación en las siguientes 24 horas, o si se esperan temperaturas menores a 32 grados Fahrenheit en las siguientes 24 horas.



Si usted recibe una notificación para abandonar o evacuar usted debe presentarse ante los tribunales para defenderse o por lo menos llamar por teléfono al tribunal para solicitar un cambio en la fecha de comparecencia. Si usted no comparece, el Juez podría autorizar la evicción y esta sería llevada a cabo.

TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO DE COLUMBIA, ARRENDADOR Y ARRENDATARIO.

(202) 879-1152 Información General
(292) 879-4879 Secretario

LA NOTIFICACIÓN DE DESALOJO DEBE REGISTRARSE ANTE LA DIVISIÓN DE ALOJAMIENTOS EN RENTA Y DE CONVERSIONES (RACD)

La notificación debe detallar las razones objetivas por las cuales le han desalojado, identificar el tiempo mínimo en que se tendría que hacer el desalojo, confirmar que la propiedad esté registrada, confirmar su derecho a recibir asistencia para la reubicación si así lo requiriera; y proporcionar el domicilio y número telefónico de la RACD.

SI USTED CONSIDERA QUE LA NOTIFICACIÓN SE HA ENVIADO INCORRECTAMENTE POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON LA RACD EN EL (202) 442-9505

NÚMERO DE DÍAS APLICABLES A LAS NOTIFICACIONES DE DESALOJO.

- Violación del contrato de arrendamiento (30 días)
- Rehabilitación sustancial (120 días)
- Uso inmediato/personal por parte del arrendador o casero (90 días)
- Uso personal por parte del comprador del contrato (90 días)
- Discontinuación (180 días)
- Demolición (180 días)



GUÍA PARA OBTENER SERVICIOS LEGALES GRATIS O DE BAJO COSTO

Estudiantes de Derecho de D.C. adscritos al Programa del Tribunal
D.C Law Students in Court Program
806 – 7th Street, NW, Suite 300
Washington, DC 20001
(202) 638-4798

Programa de Servicios Legales del Vecindario
A continuación se proporciona lista de las Oficinas del programa y sus ubicaciones)

Sureste/Suroeste
1213 Good Hope Road, SE
Washington, DC 20020
(202) 678-2000

Noroeste/Noreste
701— 4th Sreet, NW
Washington, DC 20001
(202) 682-2700 (Noroeste) 1st floor
(202) 682-2735 (Noreste) 3rd floor

Pan para la Ciudad
Bread for the City
1525— 7th Street, NW
Washington, DC 20001
(202) 628-1161

Sociedad de Apoyo Legal del Distrito de Columbia
Legal Aid Society of the District of Columbia
666 11th Street, NW, Suite 800
Washington, DC 20001
(202) 662-9600

Instituto Harrison de Derecho Público
Harrison Institute for Public Law
111 F Street, NW, Room 102
Washington, DC 20001
(202) 662-9600

Universidad George Washington
Clínica Legal de la Comunidad
George Washington University
Community Legal Clinic
2000— G Street, NW, Suite 200
Washington, DC 20052
(202) 994-7463